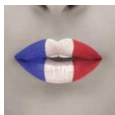


Curriculum vitae Europass



Information personnelle

Nom(s) / Prénom(s) **AUBIN / Pascale**

Adresse(s) c/ Julio Senador Gómez, nº 15, 3º
34002 – Palencia - Espagne

Téléphone(s) 00 34 979 72 52 70 Portable: 00 34 616 698 605

Courrier électronique pascalou1212@hotmail.com
chez.pascale.aubin@gmail.com

Nationalité Française / Espagnole

Date de naissance 12 décembre 1959

Sexe Féminin

Emploi recherché / Domaine de compétence

Professeur de Français

Expérience professionnelle

1.- PROFESSEUR DE FRANÇAIS :

1986 / actuellement

- 2014. Examinatrice Officielle des Delf (A1, A2, B1, B2), habilitée par le CIEP. Préparatrice des diplômes Delf du Ministère de l'Éducation française.
- 1986 / actuellement. Cours particuliers à tous les niveaux. Spécialiste préparation Delf.
- 2006. École primaire "Modesto Lafuente" de Palencia: cours périscolaires
- 1989. Académie Trazos d'Oviedo: méthodologie didactique du français
- 1986. Société Lisfersa des Asturies y Ministère des Finances: personnel d'entreprise
- 1986. Sélection de personnel de la société A.L.S.A.

2.- DIRECTION DU CONSEIL MUNICIPAL DE TOURISME DE L'HÔTEL DE VILLE D'OVIEDO :

1991 à 1995

- Fondation et direction de l'Office Municipale de Tourisme "El Escorialín"
- Direction et promotion touristique intérieure et extérieure
- Collaborations actives avec les Conseils Municipaux d'Urbanisme, des Fêtes et du Protocole
- Études et statistiques
- Établissement d'un Plan Directeur de Promotion

3.- ORGANISATION D'ÉVÈNEMENTS :

A.- DIRECTION: - 1995. Exposition sur "Les années de la radio" avec la Mairie d'Oviedo
- 1995. Expositions temporaires de l'Office de Tourisme Municipal d'Oviedo
- 1994. 1er Congrès International de l'A.E.H.T. à Oviedo

B.- HÔTESSE: - 1987. Championnat National de Golf pour Porsche et Saab "De Felipe y Cía" à Gijón
- 1984 y 1985. Prix Prince des Asturies à Oviedo.
Service de protocole de la Maison Royale d'Espagne.

4.- GUIDE – INTERPRÈTE :

- 1992. Département de Protocole de l'Hôtel de Ville d'Oviedo
- 1985. Société A.L.S.A.
- 1985. Agence de voyages Cafranga de Gijón
- 1985. Direction Régionale de Tourisme des Asturies

5.- INTERPRÈTE :

- 1988. Société A.E.A. de Gijón
- 1986. Société Lisfersa d'Oviedo
- 1982. Société HUNOSA

6.- TRADUCTRICE :

- A.- SIMULTANÉE :
 - 1989. École Supérieure d'Entreprises de l'Université d'Oviedo
 - 1981. Concours International de Cinéma de Gijón
- B.- DOCUMENTS :
 - 1985. Société A.L.S.A. d'Oviedo
 - 1983. Société Hidroeléctrica del Cantábrico d'Oviedo
- C.- BROCHURES :
 - 1985. Musée des Beaux-Arts des Asturies
 - 1985. Direction Régionale de Tourisme des Asturies

7.- ÉTUDES :

- A.- "LES OFFICES DE TOURISME RÉGIONALES DE LA PRINCIPAUTÉ DES ASTURIES"
 - 1995. Analyse et diagnostic de la situation.
Mesures et interventions à réaliser.
Direction Régionale des Services de la Principauté des Asturies.
- B.- "LES RESSOURCES TOURISTIQUES D'OVIEDO ET SA PROVINCE"
 - 1991. Analyse et diagnostic des infrastructures existantes.
Plan d'interventions pour optimiser ses ressources. Hôtel de Ville d'Oviedo.
- C.- "LES RESSOURCES TOURISTIQUES DE LA VILLE DE MONDOÑEDO"
 - 1986. Hôtel de Ville de Mondoñedo (Lugo)

8.- PUBLICATIONS :

- A.- "GUIDE TOURISTIQUE D'OVIEDO : LA VILLE ET SA PROVINCE"
 - 1995. Éditorial Paraíso. Pages informatives.
- B.- "MINI-GUIDE D'OVIEDO"
 - 1992. Hôtel de Ville d'Oviedo. Éditorial Trea. Publication en français et en espagnol.
- C.- "GUÍDE DES ASTURIES. LES GUIDES BLEUS HACHETTE"
 - 1985. Guide des Asturies en français commandé par l'Ambassade de France à Madrid.

Éducation et formation

FORMATION ACADÉMIQUE :

- 1.- 1984. TITRE DE TECHNICIEN D'ENTREPRISES ET D'ACTIVITÉS TOURISTIQUES.
École Supérieure de Tourisme des Asturies.
- 2.- 1980. DIPLÔME D'ÉTUDES HISPANIQUES.
Université de Salamanque.
- 3.- 1978. DIPLÔME DE BACHELIER FRANÇAIS.
Lycée Gustave Monod d'Enghien-les-Bains (France).

FORMATION COMPLÉMENTAIRE :

- 1.- 2014. Formation pour habilitation en tant qu'EXAMINATRICE du Delf. Diplôme décerné par le Ciep.
- 2.- 2009. COURS DE MÉTHODOLOGIE DIDACTIQUE. 115 heures. Centre Pôle Emploi de Palencia.

Aptitudes et compétences personnelles	<p>Français</p> <p>Espagnol : niveau bilinguisme</p> <p>Anglais : niveau B2</p>
Langue maternelle	
Autre(s) langue(s)	
Aptitudes et compétences sociales	Souriante mais réservée, Pascale aime le contact des personnes de tous âges et sait particulièrement bien s'adapter à tous les contextes sociaux. Ayant travaillé dans le monde des hôpitaux pendant ses vacances scolaires en France, dans celui des institutions publiques et les fondations privées, elle est particulièrement sensible à l'écoute.
Aptitudes et compétences organisationnelles	Pascale planifie ses cours rubriqués pour chaque élève avec ses annotations en marge de tout ce qui est fait en classe. Elle dresse un plan de travail, de préparation, de correction et d'organisation pour chaque session.
Aptitudes et compétences techniques	Pascale utilise toutes les ressources qu'elle trouve sur le marché éditorial : livres, affiches, flashcards, vidéos, CD, jeux de société, jeux de cartes en plus d'affiches, de cartes, de jeux que sa propre expérience lui conseille d'élaborer pour répondre aux besoins de ses élèves. Elle utilise notamment une méthodologie propre en suivant les quatre compétences de langue (compréhensions orale et écrite ainsi que productions orale et écrite).
Aptitudes et compétences informatiques	Pascale utilise les systèmes courants de Windows mais elle est tout à fait disposée à apprendre n'importe quelle méthode interactive pour élargir ses compétences professionnelles. Elle donne depuis 2014 des cours on line d'espagnol.
Aptitudes et compétences artistiques	Pascale est douée pour le dessin et le théâtre et c'est pour cette raison qu'elle aime organiser des jeux de scène ou de littérature autour d'éléments initiateurs tels que des jeux de mots, des thèmes sur les fêtes, la gastronomie, l'art ou la nature, par exemple.
Autres aptitudes et compétences	<p>Pascale est toujours prête à apprendre de ses élèves et à participer à la consécution de leurs objectifs.</p> <p>Son amour pour la profession de l'enseignement, pour les langues et tout particulièrement la langue et la culture française ainsi que pour tout ce qui appartient à la francophonie, fait qu'elle remette en question chaque jour ses méthodes d'apprentissage. Chaque élève ayant ses propres objectifs, les méthodologies d'apprentissage sont toujours remises en question.</p> <p>D'autre part, la langue espagnole qu'elle parle couramment fait l'objet ses tous derniers mois d'un intérêt tout particulier pour elle et devient un pôle primordial dans son enseignement.</p>
Information complémentaire	<p>www.tusclasesparticulares.com « L'ÉCOLE FRANCO-ESPAGNOLE »</p> <p>Voici mon site de cours de français (Fle) et d'espagnol (Ele) :</p> <p>http://pascaleaubin.wix.com/pascale-aubin</p>